

جېندەر ۋەك حەقىقەتتىكى بايۇلۇژىي بەرانبەر جېندەر ۋەك بونىادىكى كۆمەلايەتى

فرانسىسكو ھافىەر كەماچۇ

لە ئىنگلىزىيە ۋە: ناۋدار زىاد



شوناسى تىكشكاۋ، تابلۇي (درۆر پۇسەنسكى) ۲۰۲۲

۱۷ى تەمۈوز ۲۰۲۲ ۋتار

(فرانسىسكو ھافىەر كەماچۇ) دەپرسىت، ئايا بايۇلۇژىيا ۋ بونىادى

كۆمەلايەتى چ جياۋازىيەك دروست دەكەن؟

(بين شەپپىرۆ) شىرۇڧەكارى كۆلتوورىي كۆنزەرقاڧاڧىڧ كارىكى خىرا لەسەر "پىرسى جىندەر" دەكات و دەلىت: "بىگومان زانست نەبووئەتە دوو بەشەوئە سەبارەت بەوئە ئايا رەگ و رېشەى جىاوازىيە جىندەرىيەكان لە بايۇلۇژىيادايە ياخود لە كۆلتووردا- وەلامەكە ئەوئەيە كە لە ھەردووكىئاندايە، بەلام بە پىداگرىيەكى زۆرتەرەوئە لەسەر ئەوئەى كە لە بايۇلۇژىيادايە" ('The Left's Doomed Crusade To Erase Gender Differences', National Review, 2018). لە ھەمان كاتدا، فەيلەسوفى فېمىنىست (جودىت بائلەر) لەبارەى دىوئىكى دىكەى ئەم ئەرگىومىئەتەوئە بەم جۆرەى خوارەوئە دواوئە:

"جىندەر بىرئىيە لە شىئوازى دووبارەبووئەوئەى جەستە، مەجموعەيەكە لە كەردەى دووبارە كە بە تىپەپىنى كات لە چوارچىوئەيەكى رېكـخراوى توندى بالادا قالبى گرتوئە، كە لە ميانەيەوئە روالەتى جەوھەرىك لە جۆرىكى سىروشتى بوئندا بەرھەم ھاتوئە. ئەگەر جىئالۇجىيە سىياسى لە ئۇنتۇلۇژىيەى جىندەردا سەركەوتوئە بىت ئەوا روالەتى جەوھەرىيەئەى جىندەر لەناو كەردە پىكھىئەنرەكانىدا ھەلدەوئەشىئەوئە، بەمەش پىگە و ئىعتىبار بۇ ئەو كەردانە دىارى دەكات كە لە بازەيەكى ناچارىدا لەلايەن ھىزە ھەمەجۆرەكانەوئە دانراون، ئەو ھىزانەى چاودىرى و ھوكمى روالەتى كۆمەلايەتىيەى جىندەر دەكەن..." (Gender Trouble: Feminism and the Subversion of Identity, p.33, 1990).

بە دەربىنئىكى تر، بۇ (بائلەر) و ئەوانى دىكەش، جىندەر زىاتر بوئىيادىكى كۆمەلايەتىيە نەك ھەقىقەتىكى بايۇلۇژى. كەواتە، "پىرسى جىندەر" لەو لايەنەوئە كە بە جەنگە كۆلتوورىيەكان بە ناو دەكرىت بابەتى دوو بۇچوونى دژبەيەكە: يەكىئان بەرپىرسىيارىتىيە رېژەيىيە رەفتارە جىندەرىيەكان دەخاتە ئەستوى كۆمەلگە و، ئەوى ترىان دەخاتە ئەستوى بايۇلۇژىيە. بۇچوونى يەكەم دەلىت تا راددەيەكى زۆر رەگەزى بايۇلۇژى پىئاسەى جىندەر دەكات، بۇچوونەكەى تر دەلىت تا راددەيەكى زۆر كۆمەلگە يان كۆلتوور پىئاسەى جىندەر دەكات. من بەم دوو بۇچوونە دژبەيەكە دەلىم چوونىەك و ھاوتەرىب ياخود دووانەى يەكتر!

هەردوو بۆچوونە دووانەکە نوینەرایەتیی وەلامەکان دەکەن، بەلام بۆ چ جۆرە پرسیتک؟ لێرەدا (شەپپیرۆ) بە ڤوون و ڤاشکاوی وەلام دەداتەو: لە راستیدا پرسى جیندەر پرسیتکی ئەزموونییە، چونکە زانست بانگەشەى ئەو دەکات کە بایۆلۆژیا بەرپرستەرە لە کۆمەلگە لەبارەى ڤەفتارە جیندەرییەکانەو. هەر وەها جینالۆجیا سیاسییەکەى (باتلەر) بریتییە لە شیکارکردنى ڤەفتارى جیندەرى کە دەکریت سەرئەنجام بە دەرستان بە دامالین و هەلۆهشانەو و لیکردنەو و بەرگی ڤیادەکردن و ڤیککەوتن و هیز و ناچارکردن و، پاشان دەبینیت هیچ شتیک نەماوەتەو. بەلام ئەمە دەتوانیت چ جۆرە [هەلۆهشانەو و هیکە] بێت ئەگەر لەسەر بنەمای تییینیکردن و تاقیکردنەو نەبیت؟ کەواتە، هەردوو بۆچوونە بایۆلۆژى و کولتورییەکە لەلایەن لایەنگرەکانیانەو وەک بانگەشەى ئەزموونگەرەو وەرگیراون، کە بە میتۆدى زانستى بەرگریان لى دەکریت.

ئەم ئایدیایە زۆر گرنگە، بۆچی؟ لەبەر ئەوەى ڤیتۆریکی مشتومڕ لەبارەى جیندەرەو ڤەنگریت دەکات. ئەگەر بەرانبەرەکەت حوکمت بدات لەسەر ئەوەى توانات نەبى یان نەخوازیت "راستى ببینیت"، ئەگەر "دان بە راستیەکاندا نەبیت"، یان ئەگەر "تەنها راستى بە دەست نەهینیت"، ئەوا جوولە و داینامیکی عورفى دەست پى دەکات. لەو کاتانەدا تۆمەتى [ناەقلانیوون] زۆر دوور ناییت و ئەمە لەگەڵ خۆیدا مۆلەتى دەرکردن یان تا ڤاددەیک ناچارکردنت بۆ دینیت یاخود ڤالنهەرەکانت دەخاتە ژیر پرسیارەو. تۆمەتبار دەکریت بەوەى ڤینمایى کراوى نەک لەلایەن خواستیکەو کە حیساباتی بابەتى بۆ دۆخەکە دەکات بەلکوو بە ڤابەندبوونت بۆ ئایدیۆلۆژیا یان باوەرییەک، جا درکی پى بکەیت یاخود نا. بۆیە وەک خاچپەرستیکى چەپی لیبرال، یان وەک بەرگریکارىکى راستەرەوى کۆنزەرڤاتیڤ سەیر دەکریت.

لە ئەڤگومینتەکان لەبارەى ترانس جیندەرەو ڤیککەوتى شتیکى تر دەکەین. بەپى هەلۆیستى تۆ لەو ناکۆکیانەدا بەرامبەرەکەت تۆمەتبارت دەکات بە یەکیک لەم دوو شتە: لەلایەکەو تۆمەتبارت دەکەن بە ئەولەویەتدانى هەستەکانت بەسەر راستیەکاندا. ئەم هەستە لەسەر ئەو تیشیرتانه دەرەکەویت کە دەلیت "من قەلەوم بەلام وەک لاواز خۆم دەناسم. من لەولای

باریکه وهم". ئەمه به واتای یاریکردن دیت به راستییەکان — واتا تا راددەیهکی قبولنەکراو هەستەکان رینماییت بکەن - بەو جۆرە ی بە خواستی خۆت خەریکی بیرکردنەوه و رەفتاریک بیت که له گەڵ راستییەکاندا نەگونجیت. ئەمەش هەمان ئەو هەستە نیشان دەدات که له پشت گالتهیهکی مشتومر ئامیزه وه له لایەن (دهیف چاپیل) هوه دروستکراوه له کۆمیدیا تایبه ته کهیدا به ناونیشانی (The Closer) (2021): [فیمینیسـته رادیکاله دژە ترانس جیندەرەکان، ئەوانە ی دهیف چاپیل له گەڵ بانگەشەکانیاندا هاوسۆزه] "سەیری ژنانی ترانس جیندەر دەکەن بەو شیوهیهی که رەنگه ته ماشای رووخساره ره شه که ی ئیمه ی ره شپییست بکەن. ئەمەش توورەیان دەکات..."

له لایه کی تره وه، له ئەرگیومینتهکاندا له باره ی ترانس جیندەر هوه، بهرانبه ره که ت رەنگه تۆمه تبارت بکات به وه ی هاوسۆزی خەلکت نییه له بهر ئەوه ی وه لامگۆی ئازارهکانیان نەبوویت یان وهک مروّف ئەوانت له بهرچاو نەگرتوو. پاشان، تۆمه تبار ده کرییت به وه ی خەریکی رق و کینه و دوژمنایه تی بوویت بهرانبه ریان، تا ئەو راددەیهی زیانت پێ گه یاندوون. ئەمه هەستی شاراه ی پشت زۆر به ی وه لامه کانی (چاپیل) ه، که به هەمان شیوه وه لامه کانی (ئیمارا جۆنس) ی دروستکەری ترانسلاش میدیاش (Translash Media) له خو ده گریت، (جۆنس) ده لیت سه رنجەکانی (چاپیل) له بنه رهدا قسه ی ره قن به لام به بهرگی گالته داپۆشراون: "ترانس جیندەرەکانیان کردە ی زیانبه خش پیک ده هینن یاخود مۆله تی پێ دەدەن، له بهر ئەوه یه ئەوان "مشتومر له باره ی ئەوه ده که ن که کهسانی ترانس راسته قینه نین... و له دلی توندوتیژیدا دژی کهسانی ترانس... ئەوه تاوانه که باوه رت وا بیت ترانس جیندەرەکان هیچ شتیکی هه له یان نه کردوو، به و واتایه ی که سه ترانس جیندەر هکه مروّف نییه" (PBS Newshour, October 21, 2021).

ئەم تۆمه تانه ی لایه نی بهرانبه ره که ت له مشتومر هکه دا شتیکی باوه، ئەمەش له بهر ئەوه یه که ئەوان ئامانجیان لیدانه له دۆخی هەستی بهرامبه ره که یان. یه کیک له تۆمه ته کان ئەوه یه که قورسای زۆر به هەست به خشراره، ئەمەش به زیانی راستی شکاوه ته وه، به دوا داچوونی ئەمەش پێویستی به راددەیهک له به لاوه نانی بهر ژه وهندی و ده رچوون له ژیرده سته یی هەست هه یه. تۆمه ته که ی

تریان ئەو دەیه که که سه که "بیههسته" و اتا ههسته کۆمه لایه تیه ئەرینییه کانی گه شه ناکات و سه رکوت کراوه. ئەم تۆمه تانه چهکن به دهست ههردوو بۆچوونه که وه هه م بایۆلۆژییه که هه م کولتوورییه که، ههروه ها ئەوه شیان بلاو کردۆته وه که به رانه ره کانیان [شکستیان هیناوه له بینینی راستیه که]، وهک قاعیده یه کی گشتی ئەوه یان جیگیر کردوو که "ئەوان تهها دوو جیندهرن"، یان "جیندهر دووانه ی نییه، و اتا باینه ری نییه".

پوانگه یه کی پراگماتیکی

به لام ئایا هه موو گوزارشتیکی کینه ئامیزانه یان گومانای یخود شیواوانه له باره ی که سیکه وه که دهیه ویت پیکهاته ی جیندهری خوی بگۆریت به واتای له ناو بردنی راسته قینه ی بوونی مرۆف دیت؟ وه ئایا هه موو گه رماوه کان وا دروست کراون که بیلایهن بن له نیوان ههردوو جیندهره که دا؟ یان ئایا کاتیک وه رزشوانیکی ترانس جیندهر ریگه ی پی بدریت له تیمیکی وه رزشی یاری بکات گرهنتی ئەو هاتوها واران ده کریت که ده لیت ئەمه بناغه ی سیسته می کۆمه لگه که داده پرووخینیت؟

ئه گه ر پاساویکمان هه بیت بۆ گومانکردن له وه ی که وه لامه که له ههردوو حاله ته که دا (نه خیر) ه، ئەمه له بهر ئەوه یه که گریمانیه کی (هه له) له ناو ههردوو بۆچوونه بایۆلۆژی و کولتوورییه که دا بنیاتنراوه. به تیروانینی من هه یچ یه کی که له وه دوو بۆچوونه جهخت له سه ر (راستی) ناکه نه وه، له وه سۆنگه وه ی که به تیبینکردن و تاقیکردنه وه بونیادنرابن. هه یچ یه ک له وه دوو بۆچوونه گریمانیه ی ئەزموونی نین، بۆیه ناکۆکی نیوانیان ناکۆکییه کی زانستی نییه. ئەوان بانگه شه کانیان زانستی نین، هه رچه نده به و ئاراسته یه دا ده رۆن. پره نسپی میتۆدۆلۆژی له نه ریتی پراگماتیزمی ئەمه ریکیدا — ریسا و بنه ما گشتیه کانی پراگماتیزم — ده شیت یارمه تیمان بدات تاکوو بزانیان هۆکاره که ی چیه یخود بۆچی وایه.

ریسا و بنه ما که له بنچینه دا له لایه ن (چارلس ساندرس پیرس) ه وه دیاری کراوه و مه به سستی (پیرس) بریتیه له "میتۆدیک بۆ گه یشتن به هزریکی

بيخهوشى روون و رهوان"، كه له لايهن (ويلهيلم ئوستوالد)ى كيميازانيشه وه به پوختى باس كراوه: "له چ روويه كه وه جيهان جياواز ده بيت ئه گهر ئه م ئه لته رناتيف يا خود ئه و ئه لته رناتيف راست بيت؟ ئه گهر نه توانم هيچ شتيك بدوزمه وه كه جياواز بيت، ئه وكات ئه لته رناتيفه كه هيچ مانايه كي نيه" (Quoted by William James in Pragmatism, 1907).

ههروهك پراگماتيسستيكي ديكه ي ئه مه ريكي (پيچارد رورتى) ده لئيت "ئه و پرسيارانه ي كه بيروكه يا خود خاليكيان تيدايه له گه ل مه رج و داخوازييه كاني (ويليام جهيمس) دا هاوئا ههنگ و ته بان له وه دا كه هه ر جياوازييه ك پئويسته جياوازييه ك دروست بكات" (Philosophy and Social Hope, 1999,) (p.58).

با له نزيكه وه ريسا و بنه ماکه به سه ر حاله تيکدا جيبه جي بکه ين. بيهينه بهرچاوت له و جيهانه ي تيدايين راسته جيئده ر زياتر حه قيقه تيكي بايولوزييه. هاوکات بيهينه بهرچاوت له و جيهانه ي تيدايين راسته جيئده ر زياتر بونيا ديكي کومه لايه تيبه. ئايا ئه م دوو گريمانه يه له رووي ليکه وته پراکتیکیه کانيه وه له سه ر ئه زمون چ جياوازييه کيان هه يه؟ ئايا جياوازي هه يه له وه دا كه به رووي تيبينکردن و ئه زموندا كراوه بيت، له سه ر ئه م بنه مايه كام له م دوو بوچوونه ده کريت وهك راستي پشتراست بکريته وه؟ هه بووني جياوازييه كي له و شيوه يه مه رجى بنه رتبييه بو ئه وه ي تيورييه ك يان گووته زايه ك يان ته نانه ت گريمانه يه ك به زانستي ئه ژمار بکريت. هه رچه نده، تو ده توانيت سه رنج بده يت كه جياوازييه كي له و شيوه يه بووني نيه، به تيبه رين به هه ردوو جيهانه كي خه يالته دا، چالاكييه بايولوزييه كه و چالاكييه کومه لايه تيبه كه هه ردوو کيان به هه مان شيوه رول ده گيرن. بو نمونه، گريمان ده رچوويه كي زانکو خاوه ن بيروكه يه كي سوارچاكييه، به لام پالنه ره غه ريزي و کارکرده هورمونييه کاني به ره و ژنيك ئاراسته ي ده کهن. يان گريمان کچيكي بچووک ناتوانيت به رگه ي ياري توند و هه لبه ز و دابه ز و كه وتن بکريت، له برى ئه وه ياري مال هه لده بژيريت، به مه ش ده خزيته ناو لايه نه دا يکايه تيبه كه يه وه. ئه م کردارانه، وهك ره فتاره جيئده رييه کاني تر و وهك ديارده بايولوزييه کان ده مان گه يه نيته ئه وه ي كه جيئده ر زياتر حه قيقه تيكي بايولوزييه يا خود زياتر

بونىدايىكى كۆمەلەيەتتە. ئەمەس ۋەك ئەو نىيەت كە واقىيە يارىكىردى كچەكە يان كىدارەكەي كورەكە پىشت بە حەقىقەتتە دەبەستىت يان پىشت بە حەقىقەتتە كەكە لە حەقىقەتە بايولۇژى يان كولتورىيەكان دەبەستىت، بەجۆرىك ئەگەر يەككە لە بۆچۈنەكان راست بىت ئەوا كىدارەكانيان رۇودەدات، بەلام ئەگەر بۆچۈنەكەي تر راست بىت ئەوا كىدارەكانيان تەنھا ۋەھم دەردەچىت. كورەكە بەرەو ژنەكە دەروات ۋ كچەكەش يارى مال دەكات، جا زياتر بايولۇژى بەرپرس بى لە رۇودانەكە يان كۆمەلەگە. ھەردو بۆچۈنەكە شىلگىرانە لەگەل ئەم رۇوداوانەدا يەكەگرنەو، ۋەك چۆن لەگەل جەستەي گەرەي رەفتارى جىندەرىيدا يەكەگرنەو.

بىگومان، ئەم لىكچۈن ۋ ھاۋناھەنگىيە بەپىي دىزايىنە. بە شىئەيەكى كىشتى لايەنگرانى ھەرىكە لە بۆچۈنەكان بە تىپەپىن بە ھەموو نمونە تايبەتەكاندا ھەول دەدەن شىتتە لەبارەي جىندەرەو بەلن. نەياندەتوانى ئەو بەكەن ئەگەر ھەندىك ھالەت ھەبوۋايە — با ناۋى بنىن [رەفتارى جىندەرى X]. كە لەگەل بۆچۈنەكانيان ناكۆك بوۋايا. لەبرى ئەو، تىبىنىكىردى [رەفتارى جىندەرى X] دەبىتە بنەمايەك بۆ رەتكەرنەو بە بۆچۈنەكانيان، ھەروەك چۆن تىبىنىكىردى قۇناغەكانى ھەسارەي زوحەل بنەمايەكە بۆ رەتكەرنەو بە مۇدىلى بەتلىمۇسى سىستەمى خۆر بەھۆي ناكۆكى ۋ ناتەبايى لەگەل ئەو مۇدىلەدا. بەلام ئەگەر ھىچ دۇخىكى ئاۋھاي رەتكەرنەو بە ھەردو بۆچۈنەكە بوۋنى نەبىت، ئەوكات ۋەلامىكمان ھەيە بۆ ئەو پرسىارەي كە ھەردو بۆچۈنەكە چ گىنگىيەكى پىراكتىكىيان ھەيە: بەھىچ شىئەيەك ھىچيان ناتوانن پاساۋىكى ئەزمونى بەسەر ئەوي تىراندە جىكەوت بەكەن. كەواتە دىژەدان بەو بەكە ئىمە لەنىوان گىمانە زانستىيەكاندا چ مشتومپىك دەكەين ناكىرىت ھىچ مانايەكى ھەبىت. پىسا ۋ بنەماكان نىرخيان كەمە ۋ لاوازن، چۈنكە ئىستاكە دەبىنن بانگەشەكىردن بۆ ئەو بەكە ھەرىكە لەو دوو بۆچۈنە "بابەتتىكى سادە ۋ ئاشكراي حەقىقەتتىكى زانستىيە" لە خۇدى خۇيدا بانگەشەيەكى زانستىيە ساختەيە.

جیاکارییه کی پراکتیکی نهک تیوری

تا ئیستا، هیچ حاله تیک نییه که جیاوازی له واتای پراکتیکی بۆچوونه بایولۆژی و کولتورییه که دا نه بیت. به لکۆ له راستیدا جیاوازی ههیه و، بۆ ئه وهی بزانی ئه و جیاوازییه چیه با ریسا و بنه ماکه جیه جی بکهین: بیهینه بهرچاوت له و جیهانهی تیداین راسته جیندهر زیاتر حه قیقه تیکی بایولۆژییه. هاوکات بیهینه بهرچاوت له و جیهانهی تیداین راسته جیندهر زیاتر بونیادیکی کومه لایه تیه. ئایا ئه م دوو بۆچوونه له رووی لیکه و ته پراکتیکیه کانیه وه له سه ره ئه زمون جیاوازیان چیه؟ ئیمه بینیمان که هیچ جیاوازیه ک نییه له و لایه نه وهی یه کتیک له و دوو بۆچوونه پاساویکی ئه زمونی هه بیت. به لکۆ جیاوازییه که به م شیوهیه به دهست دیت: ئه گهر جیندهر زیاتر حه قیقه تیکی بایولۆژی بیت ئه و هه ندیک کرداری دیاریکراو گونجاو یان دروستن یان شایسته ن یاخود په سه ندکراو و هه ندیکی دیکه ش گونجاو یان دروست یان شایسته یاخود په سه ندکراو نین. ئه گهر جیندهر زیاتر بونیادیکی کومه لایه تی بیت ئه و هه ندیک کرداری دیکه ی دیاریکراو گونجاو یان دروستن یان شایسته ن یاخود په سه ندکراو و هه ندیکی دیکه ش گونجاو یان دروست یان شایسته یاخود په سه ندکراو نین. ئه و کردارانه ش ئه وانه ن که چه قی مشتومره به رده وامه کانن وهک: به کارهیتانی راناوه کان له گه رماوه کاند، پۆلینه ندی وهرزشوانان له سه ره بنه مای جیندهر، چاره سه ری هۆرمونی نه و جه وانان و، تادوایی. جیاوازی پراکتیکی له نیاوان هه ردوو بۆچوونه که دا له جۆری ئه و به لگانه دا نییه که پشتی پی ده به ستن و، له وه سفه کانیشیاندا نییه بۆ بونیادی که سه کان، به لکۆ له میانه ی کرداره کانیا نه وهیه که سزائامیزن. ئادابه کانی هه ردوو بۆچوونه که پیوه رن، چونکه به هۆیا نه وه ئیمه ره فته ره کان ده سه پینین یاخود قه ده غه یان ده که یین. ئه و ئادابانه نۆرم، چونکه پیوه رن بۆ دروستی یاخود نادرستی ره فته ریک. تا ئه و راده هیه ی ده بن به پیوه ری کورت و پوخت کاتیک له ژیر ناوی ئه خلاقدا وهک ریه ر و رینیشاندەر رۆل ده گیرن و ژیانمان ئاراسته ده که ن.

به بۆچوونی من، ئه وه سه ره لیشیاوییه ئه گهر ئیمه ئاره زووی گۆرینی بابته پراکتیکیه کان بۆ بابته تیورییه کان بکهین. بۆ نمونه ژنیک نا ئومید

وهر بگره که شکستی هیناوه له بینینی میردهکهی وهک ئه وهی ئه و دهیه ویت. ئه و ژنه شکستی هیناوه له بینینی رهفتاری میردهکهی وهک مهیله هه ژینه رهکانی میردهکهی و دۆخی هزری میردهکهی له ماوه زهمه نییه یهک له دواى یه که کان و، گۆرانی باوه و ئاره زووهکانی میردهکهی. له بری ئه وه، ئه و ژنه رهفتاری ئیستای میردهکهی و، تایبه تمه ندییه جه وه هری و نه گۆرپه کان بۆ بونیادی میردهکهی دهگه پینیتته وه. ئه و ژنه ژیانه هاوبه شه قورسه که یان بهم جوړه پوون دهکاته وه: "پیاوه که بریاردهر و خو په رست و پرو که شانیه". له هه مان کاتدا، میردیک که عاشق و شهیدا بیت ئه واکه متر سه رلیشیواوه، چونکه تیروانین و تیورهکانی کاریگه رییه کی زیرینیان هه یه "ژنیکی قه شهنگ و رازاوه یه، ئه و که سه یه که به دوایدا دهگه رام، ئه و ژنیکی پیرفیکته" ئه م تیروانینانه یارمه تی پیاوه که دهدات جوړی جیاوازییه که بی رۆل بکات کاتیک له گه ل واقعیکی پراکتیکی دژبه یه ک پرو به پروو ده بیتته وه. ئه م حاله تانه ئه وه نیشان دهدات که تیوره که فریوده ره. خاسیه تی به جو ش و بزوینه ری رق و کینه و نه یاریتی هانده ری تیروانینهکانی ژنه که یه و، خاسیه تی توند و سه رنجراکتیشی ئاره زووش پالنه ری پیاوه که یه.

به پیچه وانه وه، لایه نگرانی بۆچوونه بایۆلوژی و کۆمه لایه تییه که هه ردووکیان فریویان خواردووه. چونکه ئه وه سه رنجراکتیشه گریمانی ئه وه بکهیت که ده توانیت به یه کجار پیشبینی کۆمه لیک رهفتاری جینده ری بکهیت و، سه رنجی ئه و هیله بدهیت که چالاکی کۆمه لایه تی له چالاکی بایۆلوژی جیا دهکاته وه و وهک ئه وهی هه یه ببینیت و، به یه کجار جیاوازی له نیوان پرواله ت و واقعی جیندهر بۆ هه مووان بکهیت. هه روه ها ئه وهش سه رنجراکتیشه هه ول بدهیت بۆ چاره سه ره کردنی "پرسی جیندهر" به ریگه ی ته رحی ئۆنتۆلوژییه وه [تیورییه ک له باره ی ئه وهی چ شتیک بوونی هه یه یاخود بوونی نییه] که به هوی سه روشتی مشتومر ئامیزانه و مۆرالییانه و سیاسیانه ی پرسه که وه زیاتر سه رنجراکتیش کراوه [زۆربه ی ئه و لایه نانه ی که مه یلیان بۆ چالاکردنی داینامیکیه تی رق و ئاره زوو هه یه، ده یانه ویت ئه م مه یلیان له گه ل تیوره ی میتافیزیکیدا تیکه ل بکه ن]. ئه گه ر دیدگا کان هیز و ده سه لاتیان هه بیت، ئه واکه بۆ که سانی نیازپاک و دل سو ز که به دواى راستی و دادپه روه رییدا ویلن هیزی به رجه سه ته کردنی تیروانینی مرو فیک له جیهاندا له ریگه ی پشتگیر کردنی

تیۆرهیه که وه سه رنجراکیشه. به لام بۆ بالایی و راستینی پیرهوی کردارهکانی بۆچوونه بایۆلوژی و بۆچوونه کولتوریه که وهک پره نسیبکی میتافیزیکی هیجیان ناتوانن یارمه تیبه خش بن. ئەم واقیعه به تالە پیچه وانە ی وه سفهکانی (ویلفرید سیلارز) فەیلەسووف نییه بۆ دەستەواژەیهک که "خۆی وهک میتافۆزیککی به سوود پیشنیارکراوه و... وهک میتافۆره به سوودهکانی دیکه بۆ زاراوهیهکی تهکنیکی چه سپاوه" ('Empiricism and the Philosophy of Mind', Minnesota Studies in the Philosophy of Science, vol. 1, 1956).

به م جوړه، کاتیک ههردوو بۆچوونه که بهرگی میتافیزیکیان به بهردا دهکریت، وپرای ئه وهی له راستیدا پیوهری پراکتیکین، ئەوکاته ناتوانریت "پرسی ترانس جیندهر" له ریگهی تهرحیکی ئونتۆلوژیانه وه وه لام بدریته وه، به لکوو دهکریت به تهرحیکی پراکتیکی وه لام بدریته وه - ئەمهش چوارچیوهیه که بۆ ئیمه تا کوو بزانی پئویسته چون مامه له له گه ل یه کتری بکهین: کومه لگه که مان پئویسته چی بکات دوا ی ئه وهی هه ندیک "داهینان" دهکن و هه ندیکی دیکه "گه نده لی". چونکه ئەگه ر هه ردوو بۆچوونه که ته نها پیوه رهکانی ئاداب دیاری بکه ن، ئەوا لایه نگره کانیان ناتوانن تانه له هیج "حه قیقه تیکی بابته که" له باره ی جینده ره وه بده ن. به لام من ئەو بانگه شه یه ناکه م که هه ر کرده یه کی په یوه ندیدار به پرسی ترانس جینده ره وه باشتره له وهی تر. به لکوو من ده لیم که هیج شتیک له پشت ئەم پیوه ره پراکتیکیه وه نییه که نه توانین تانه ی لی بدهین. له م روانگه یه وه ده توانین ئەو بانگه شانه ببینین که لایه نگرانی هه ردوو بۆچوونه که سه ره پیشک ده کرین له داننان به بونیادی پراگماتیکی بنچینه یی هه ردوو بۆچوونه که - واقیعه که یان وهک پیوه ری پراکتیک ئه وه یه: که ده بیت ته نها دوو جیندهر هه بیت.

تا ئەو شوینه ی په یوه ندی به و پیشنیاره پراکتیکیانه وه هه یه که کراون، وای ده بینم دۆخه که داوای وه لامیکی زۆر جه وهه ری ده کات، چونکه لی ره دا هه ره گرنگترین مژاری ئەخلاقی که بریتیه له توندوتیژی جه سته یی و ده روونی پوو به پرووی که سانی ترانس جیندهر ده بیته وه. که واته پئویسته ئامانجی سه ره کیمان کۆتاییه ئیان بیت به م توندوتیژییه و هه موو توانسته کانمان

له پیناوی نه هیشتنی ئەم توندوتیژییه دا یهک بخهین، له نیویاندا توانستی تیۆریزه کردنیش. لیڤه دا تیۆره ده بێت له خزمهتی پراکتیکدا بێت و ههولێ گهیشتن به ئامانجه پراکتیکیه که بدات. له م سۆنگه یه وه قسه له باره ی بینینی توندوتیژی ده که م دژی ترانس جینده ره کان له چاویلکه ی تهنده روسستی گشتیه وه، له گه ل کۆتایه پینان به و توندوتیژییه له ریگه ی ئامراز و میتوده کانی بنه ماکانی تهنده روسستی گشتیه وه. ئەمه ش پێشتر ئیشی تیدا کراوه، ئەوه تا چاره سه هری توندوتیژی جیهانی له لایه ن (گاری سلو تکین) ی زانای په تاوه بونیادنراوه و لیکۆلینه وه کان ده ریانه سته وه که "توندوتیژی نه خۆشییه کی درمییه".

له گه ل ئەوه شه دا، گوتاری عه وام و باو به زه حمه ت ده توانیت له پشت ئەخلاقه وه پێش بکه ویت. (ئیمارا جۆنس) ئەو په نده به کار دینیت که ده لیت "هه ر ده وه نه ئەبی به دار" ئەم په نده ئەو واتایه ده دات که — ئەوه ی له ئاماژه گوماناییه کانی (چاپیل) دا شارا وه یه گه شه ده کات و ده بێته زیانیکی جه وه هری — هه ره که چۆن هیچ هیلیکی راست نییه که سه ره پێچیه بچو وکه کانی یاسای شارستانی به تاوانه حه شه ری و سه ره رۆییه کانی سه ره شه قامه کان ببه ستیته وه، به هه مان شیوه هیچ هیلیکی راستیش نییه که سه ره نجه گوماناییه کان به و بۆچوونه ببه ستیته وه که که سانی ترانس جینده ر به مرۆف دانانیت، یان به و کرداران ه ی که له سه ره بنه مای ئەو تیروانینه ن. به لام ره نگه چه ندین هیل هه بن که پیکه وه یان ببه ستیته وه.

ئەوه پیندا گرتنه له سه ره ئەو حه قیقه ته ی که تیگه یشتنیکى ناته واو هه یه بۆ په یوه ندیی نیوان نه خۆشیی کۆمه لایه تیی توندوتیژیی دژه ترانس جینده ر و ئەو مه رجانه ی که پێویسته پلان و ستراتیژییه ته کان به ره و ئامرازیکى ته کنیکى بۆ چاره سه هری نه خۆشییه که ئاراسته بکه ن، ئەمه ش پێچه وان ه وه ی به ره مه پینانی تیۆره میتافیزیکیه کانه که توانایان نییه له به ره مه پینانی ئەخلاقى ته کنیکى واوه تر برۆن. به لام تیگه یشتنیکى رو وکه شان ه ی ترانس جینده ر پێویسته بانگه شه کانی (چاپیل) به لاوه بنیت که ده لیت شتیکى وه ک ساخته چیتى یاخود لاساییکردنه وه له دیارده ی ترانس جینده ردا هه یه. ئەوه سه ره نجه یکی گالته جارانه یه که ئیمه پیمان وابیت که سیک هه ول ده دات ئاسووده بیت و

خودی خۆی له واقیعدا بەرجەست دەکات، تەنانەت ئەگەر بە ئازاری دوورە ولاتی و نامۆبوونی کۆمەلایەتی و توندوتیژی بیت، تەنها نمایش و خۆنۆندنیکیە که خۆی دروستی کردووە. بەلکوو، راستییەکیە ئەوەیە که مرۆف زیانی پێ دەگات و تەنانەت دەشکوژریت تەنها له پیناوی ئەوەدا که خۆی خۆی بیت.

رەنگە مشتومر ئامیز نەبیت که پیشنیاری ئەوە بکەین توندوتیژی دژی کەسانی ترانس جیندەر پێویستە له رێگەي ئامراز و میتۆدەکانی تەندروستی گشتییەو چارەسەر بکریت. بەلام ئیمە وەک کۆمەلگەیهک، مایکین که دژی خۆی دابەش بوو. وە شکستەکانمان له وەلامدانەوہی تەواوی ئەرکەکانمان بەشیکێ دەگەریتەوہ بۆ چەقینمان له بواری تیۆریدا، که وای کردووە له واقعی پراکتیکیدا بزر بین و مشتومر له بارەي میتافیزیکی جیندەرەوہ بکەین. له بەر ئەو، دەبیت خۆمان له زالبوونی تیۆرەکان رزگار بکەین — لهو بیروکە و ئەبستراکت و تارماییانەي له سەرماندان — تاکوو بگەینە ئەو دیمەنە قوولەي که ئیمە به واقعی تیداین.

پەراویزەکان:

1. twin views.

2. (Translash Media) ترانسلاش میدیا: پلاتفۆرمیکی دیجیتالی قازانجەو یستی میدیایی فرە مینبەرە، له لایەن (ئیمارا جونس) — وە دامەزراوە و له سالی (2018) وە دەستی به کار کردووە. مەبەستی ئەم پلاتفۆرمە گیرانەوہی چیرۆکی کەسانی ترانس جیندەرە به مەبەستی رزگارکردنی ژیاڤیان و، گەیانەدی دەنگ و بۆچوونەکانیان. ئەم بەستەرەش سەکووکەیانە: <https://translash.org> (و.ک)

3. ئەم پەندە له دەقە ئینگلیزییەکیەدا بەم شیۆهیه هاتووە: 'The oak is in the acorn', هەندیک پەند بەهۆی سیاقی زمان و بەستینە کولتوروییەکیەوہ چ به وەرگیرانی واتایی چ به وەرگیرانی حەرفی ناتوانن پراوپر ماناکە ببەخشن، بۆیه لهبری ئەوہ ئەم پەندە کوردییەمان له جیگا داناوہ "هەر دەوہنە ئەبج به

دار" که هه مان مه به سستی په نده ئینگلیزییه که ی هه یه، به و واتایه ی که هر شتی
بچووکه پاشان گه وره ده بیت. (و.ک)

سه رچاوه:

Francisco Javier Camacho, Gender as Biological Fact vs
Gender as Social Construction, Philosophy Now, Issue 150,
June/July 2022, United Kingdom, Available;

[https://philosophynow.org/issues/150/Gender_as_Biological
_Fact_vs_Gender_as_Social_Construction](https://philosophynow.org/issues/150/Gender_as_Biological_Fact_vs_Gender_as_Social_Construction)